

INDICE

- I nostri prossimi giovedì
- Cena dell'amicizia
- Quote d'iscrizione al Circolo Esperantista
- Anno 2016: grazie, grazie, grazie!
- Invariate le quote UEA per l'anno 2017
- 102^a Universala Kongreso de Esperanto
- 84° Congresso Italiano di Esperanto
- Abbonamenti per l'anno 2017
- Concorso Marelli 2017
- Kunveno pri Achille Tellini en Bologna
- 41^a Internacia Junulara Festivalo
- Literatura tradukkonkurso de FEI
- Festeggiato il s-ano Corsetti a Roma
- Un dono dalla Corea
- Estrarkunsido
- Niaj pasintaj vendredoj
- Notizie dal mondo

Circolo Esperantista Milanese

Via De Predis 9 - 20155 Milano - tel. 3474262214 *(solo giovedì sera)*

e-mail: esperantomi@infinito.it

rete: <http://milano.esperantoitalia.it/>

C.C.P. 26448209

IBAN: IT36 J076 0101 6000 0002 6448 209

I NOSTRI PROSSIMI GIOVEDÌ

ore 21,15

aperte a tutti gli interessati: soci e non soci

Giovedì 12 gennaio

Si inizia il nuovo anno con la sempre aperta a tutti

RIUNIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

Giovedì 19 gennaio

Dopo il conviviale incontro in pizzeria (h.19.30 da "Il Faraone" - Via Masolino da Panicale 13. Prenotarsi in sede o presso Rodari, Tel. 02- 2364190) in sede ci attende il s-ano Riccardo Lamperti che ci intratterrà su

MIGUEL DE UNAMUNO: ESPERANTISTA E SAMIDEANO

Un grande filosofo, poeta, scrittore, drammaturgo considerato un esperantista solo perché nel suo romanzo più celebre introduce la figura di un Esperantista anarchico, Ma è davvero così?!

Giovedì 26 gennaio

LA TRADUKA RONDO

Giovedì 2 febbraio

LA TRADUKA RONDO

Giovedì 9 febbraio

TRAFOLIUMANTE LA ESPERANTAN GAZETARON

Giovedì 16 febbraio

Il tradizionale ritrovo in pizzeria (h. 19.30 da "Cicciobello" in via degli Ailanti 3 con le solite citate modalità) precede il programma del **dott. Daminelli** che presenterà

LA VITA DI MAOMETTO

di Al-Tabari, uno storico arabo del IX secolo.

Giovedì 23 febbraio

LA TRADUKA RONDO

Giovedì 2 marzo

La sede rimane chiusa, e tutti all'annuale

CENA DELL'AMICIZIA

Giovedì 9 marzo

La sempre aperta a tutti

RIUNIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

GLI "INCONTRI DI CONVERSAZIONE" del mercoledì in sede proseguono regolarmente dalle ore 17 alle ore 19.

CENA DELL'AMICIZIA

La nostra tradizionale cena, che ogni anno riunisce samideani ed amici, quest'anno è fissata per **giovedì 2 marzo** presso il solito ristorante "La Bomboniera" di via Scalvini 4, con un menu sempre molto ricco e variegato a fronte di un prezzo contenuto. Possibilità di parcheggio. Sarà un piacere ritrovarsi tutti!

QUOTE D'ISCRIZIONE AL CIRCOLO ESPERANTISTA

Le quote per l'anno 2017 sono un poco aumentate a seguito di un lieve ritocco della quota FEI rilevabile dalla tabella completa, con possibilità di scelta fra le varie combinazioni, sempre comprensive dell'iscrizione ad entrambe. Le quote solo locali del CEM, poste tra parentesi ed invariate, sono riservate esclusivamente a qualche s-ano che è già socio FEI e desidera iscriversi anche da noi.

Socio ordinario	(34,50)	57,00
Socio giovane	(17,25)	28,50
Socio familiare	(17,25)	28,50
Socio sostenitore FEI e CEM	(103,50)	171,00
Socio garante FEI e CEM	(345,00)	570,00
Socio ord. FEI e sost. CEM		126,00
Socio sost. FEI e ord. CEM		117,00

La quota di Gruppo (comprendente la rivista) è di € 10,00

Sono Soci giovani con quota ridotta i nati dal 1° gennaio 1993. Il Socio familiare è allo stesso indirizzo del socio titolare.

Pagamenti: direttamente in sede o tramite il **c.c.p. n° 26448209** o con **codice IBAN IT36 J076 0101 6000 0002 6448 209**, intestato al Circolo Esperantista Milanese.

ANNO 2016: GRAZIE, GRAZIE, GRAZIE!

Anche lo scorso anno parecchi associati hanno voluto dare oltre alla quota un ulteriore contributo, dimostrando il loro amore al C.E.M. e la loro sensibilità verso i suoi problemi. A loro vada un sincero ringraziamento:

<i>Ex-Sostenitori FEI</i>	€ 164,00	<i>Allanconi Giordano</i>	€ 45,00
<i>Famiglia Salani</i>	€ 80,00	<i>Faiella M.Luisa</i>	€ 43,50
<i>Taccani Aldo</i>	€ 80,00	<i>Famiglia Danesi</i>	€ 38,00
<i>Coccioli Valeria</i>	€ 62,50	<i>Conti Giovanni</i>	€ 30,00
<i>Polerani Gianfranco</i>	€ 60,00	<i>Faiella Annamaria</i>	€ 17,25
<i>Famiglia Martina</i>	€ 48,50	<i>Seguono altri</i>	

Il Circolo ringrazia vivamente gli associati sostenitori:

Azzi Magda, Bottoni Giampaolo, Carravieri Guido, Foà Aldo, Minnaja Nicola, Polerani Gianfranco, Rodari Ermigi, Rodari Gianpiero, Salani Adolfo, Taccani Aldo ed in modo particolare *la garante Faiella M. Luisa.*

INVARIATE LE QUOTE U.E.A. PER L'ANNO 2017

MA-(T)	Membro individuale con rivista e Jarlibro	€ 64,00
MJ-(T)	Membro individ. con Jarlibro e rivista per rete	€ 26,00
MG	" con libro guida del movimento+bollett. per rete	€ 11,00
SZ	Adesione alla Società Zamenhof – senza diritto di appartenenza a categoria alcuna	€ 128,00
SA -	Semplice abbonamento a rivista Esperanto	€ 41,00
PT -	Patrona membro de TEJO (con Kontakto)	€ 78,00
K-TO	Abbonamento alla rivista Kontakto	€ 25,00
(T)	Per i giovani fino a 29 anni è compresa la rivista Kontakto (obbligatoria la data di nascita)	

102-a UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO

Seul - Corea del Sud dal 22a al 29a di luglio 2017

Ecco le quote d'iscrizione valide fino al 31 marzo e dopo tale data:

1 - individua membro de UEA (ne inkluzivas MG)	225,00	270,00
2 - ne individua membro de UEA	280,00	340,00
3 - komitatano, kunulo, junulo, handikapulo mem individua membro de UEA	115,00	135,00
4 - kunulo, junulo, handikapulo ne individua membro de UEA	170,00	205,00

I versamenti si possono fare tramite la FEI, preferibilmente su la **Banca**

Prossima - cod. IBAN: IT21M0335901600100000119380 oppure anche sul **c.c.p. n° 37 31 22 04**. Entrambi a essa intestati.

Per il Congresso, dati i tempi di notifica dei vostri versamenti, (e per l'UEA fa fede la data di pagamento da parte della FEI), si prega di comunicare l'iscrizione fatta per lettera, fax o telefonicamente. Grazie per la vostra cortesia.

84° CONGRESSO ITALIANO di ESPERANTO

Heraclea (Policoro - MT) dal 26 agosto a 2 settembre 2017

Kongresa temo: Kulturo kaj Komunikado en Eŭropo

Ecco le quote d'iscrizione valide fino al:	31/1	31/5	31/7	<i>in loco</i>
Quota intera	€ 60	€ 80	€ 100	€ 120
Quota ridotta per giovani e familiari	€ 30	€ 40	€ 50	€ 60
Eventuale anticipo per alloggio	€ 100			

Per informazioni in rete: kongreso.esperanto.it

Per informazioni su iscrizioni e alloggio: kongreso@esperanto.it

ABBONAMENTI PER L'ANNO 2017

Pubblichiamo l'elenco di iscrizioni e di abbonamenti ai periodici fino ad oggi pervenuti. Onde evitare errori si prega di non inviare abbonamenti a riviste non citate qui senza prima interpellare la FEI.

Iscrizione all'ILEI (con Internacia Pedagogia revuo)	Euro	20,00
Iscrizione all'ILEI (con Intern. Pedag. per posta elettr.)	"	10,00
Iscrizione all'UECI (con Katolika Sento)	"	22,00
Espero Katolika	"	21,00
Katolika Sento	"	10,00
Heroldo de Esperanto (spedizione normale 12 numeri)	"	59,00
Heroldo de Esperanto (per posta elettr. <i>Fornire e-mail</i>)	"	29,00
La Ondo de Esperanto (sped. normale)	"	42,00
La Ondo de Esperanto (sped. aerea)	"	47,00
La Ondo de Esperanto (per posta elettr. <i>Fornire e-mail</i>)	"	15,00
Literatura Foiro (+ libro omaggio)	"	45,00
Juna amiko	"	18,00
dalla terza copia allo stesso indirizzo	"	15,00
Monato (spedizione normale)	"	56,00
Monato (spedizione via aerea)	"	60,00
Monato (per posta elettronica: <i>fornire l'indirizzo e-mail</i>)	"	33,00
Jaro (spedizione normale)	"	6,00
Jaro (spedizione aerea)	"	9,00

Gli abbonamenti possono essere effettuati **tramite la FEI**, come già sopra indicato, oppure **tramite il Circolo Esperantista Milanese**.

Si raccomanda di fare sollecitamente gli abbonamenti perché in genere non è previsto l'invio degli eventuali arretrati. Si fa inoltre notare che gli abbonamenti pervenuti dopo marzo, dati i costi, verranno raggruppati e spediti all'editore alla fine di ogni mese.

CONCORSO MARELLI 2017

In attuazione delle disposizioni testamentarie del compianto s-ano Pier Luigi Marelli e delle delibere del CN FEI del 3.10.1993 e del C.d.A. del Fondo Marelli del 9.11.1997, è indetto un concorso per la premiazione di giovani in possesso del diploma di 3° grado.

Il premio consiste in un viaggio gratuito a Seul (Corea) - per poter partecipare al 102° Congresso Universale di Esperanto dal 22 al 29 luglio 2017 - oppure al 73° Congresso Giovanile Internazionale che si terrà a Aneho, Togo, dal 5 al 22 agosto 2017.

Requisiti: possono partecipare al concorso i giovani aventi:

- a) cittadinanza italiana;
- b) età minima 18 anni e massima 30 compiuti al 1° gennaio 2017;
- c) possesso del diploma di 3° grado, rilasciato dall'Istituto Italiano di Esperanto;
- d) nessuna precedente premiazione nello stesso concorso;
- e) iscrizione alla FEI.

I membri del Consiglio di Amministrazione e i loro familiari non possono concorrere.

Definizione del premio. Il premio coprirà le seguenti spese:

- a) iscrizione al Congresso;
- b) viaggio col mezzo di trasporto più economico;
- c) soggiorno nella località congressuale in alloggi universitari o equivalenti;
- d) partecipazione ad una eventuale gita programmata dal Comitato Organizzatore del Congresso, intercalata nel corso del Congresso, con esclusione quindi di ogni attività turistica antecedente o susseguente al Congresso;
- e) assicurazione per l'assistenza sanitaria e contro gli infortuni in assenza di altre assicurazioni e accordi internazionali, nelle forme e nei limiti fissati dal Consiglio di Amministrazione.

La somma che il Comitato destinerà per ciascun vincitore sarà devoluta in due tempi: l'80% circa anticipatamente, il saldo a rendiconto spese e

previa relazione in esperanto sul viaggio fatto.

Modalità di presentazione della domanda: le domande dei concorrenti e relativi allegati - certificati di cittadinanza, di nascita, attestazione di conseguimento di diploma di 3° grado (il tutto in carta semplice), oppure autocertificazione con allegata fotocopia di documento d'identità valido - dovranno pervenire alla FEI entro il 30.4.2017. Il candidato deve impegnarsi per iscritto a far avere, al rientro del viaggio, una relazione scritta sull'esperienza vissuta.

Valutazione dei candidati e assegnazione dei premi. Il Consiglio di Amministrazione del Fondo si riunirà in maggio 2017 per l'esame delle domande e per la proclamazione dei vincitori. Nella valutazione si potrà tenere conto del punteggio conseguito negli esami e anche dell'attività svolta dal candidato nel movimento esperantista.

Per ulteriori informazioni:

Federazione Esperantista Italiana

Via Villoresi 38, 20143 MILANO MI (tel 0258100857)

feisgreteria@esperanto.it.

KUNVENO PRI ACHILLE TELLINI EN BOLOGNA

Por sabato, la 26-a de novembro, la Esperanto-grupo "*Achille Tellini*" de *Bologna* organizis kunvenon pri *Achille Tellini* okaze de la 150-a datreveno de lia naskiĝo. La kunveno okazis en *Bologna*, ĉe saloneto de la komunuma biblioteko *Ruffilli* kun la partopreno de trideko da vizitantoj (ne ĉiuj esperantistoj). Ĉeestis la raportanto, *Giovanni Daminelli* kiel raprezentanto de la Milana Esperanto-klubo. Je la 10 horo, malfermis kaj estris la kunvenon *Ivan Corsini*, prezidanto de la grupo. Prelegis unue profesoro *Davide Astori*, de la Universitato de Parma, pri "*Boulogne Sur-mer, Agosto 1905*". Li disdonis al ĉiuj italan tradukon de la inaŭgura parolado de Zamenhof en la unua UK kaj evidentigis, ke lia parolado ne temis pri lingvistiko sed precipe pri la interna ideo de la lingvo. Poste parolis la verkisto kaj eseisto *Michele Moramarco* pri Homaranismo kaj la kosmopolitismo de Zamenhof.

Daŭrigis *Ivan Corsini*, kiu rakontis la vivon de profesoro *Achille Tellini* kiel geologo, naturisto, esperantisto, lingvisto kaj etnologo. Sekvis la parolado de *Claudia Malpeli* de la Ŝtata Biblioteko de *San Marino*, kiu prezentis la Bibliotekon de Achille Tellini, kiun li lasis kiel heredaĵon al tiu Biblioteko. Ekster programo parolis ankaŭ la raprezentantoj de du aliaj Esperanto-realaĵoj aktivaj en *Bologna*: *Vito Tornillo* pri la grupo de la Fervojistoj kaj *Michela Concialdi* pri BEA (Bunta Esperanto-Asocio).

La renkontiĝo daŭris per komuna tagmanĝo ĉe apuda restoracio kaj je la 16 horo grupeto de kunvenintoj troviĝis ĉe la esperanto-klubejo por spekti dokumentojn pri *Achille Tellini*.

Giovanni Daminelli

41° INTERNACIA JUNULARA FESTIVALO

Castione della Presolana (Bergamo) - de 12 ĝis 18/04/2017

En bela montara vilaĝo de regiono Lombardio en komforta domo por libertempoj okazos la fama junulara esperanta renkontiĝo ĉijare. Riĉa la programo kaj malmultekosta la partoprenkotizo. La ĉijara temo rilatas al internacia paco kaj milita kaj religia. La 14an de aprilo, la centjara datreveno de la morto de Zamenhof, speciala tago estos organizita memore al li.

Por pliaj kaj pli detalaj informoj kaj por aliĝi al la festivalo, vizitu: <http://iej.esperanto.it/ijf/> aŭ kontaktu iej@esperanto.it.

LITERATURA TRADUKKONKURSO DE LA ITALA AL ESPERANTO DE FEI

La konkurso konsistas el du branĉoj:

poezio: maksimuma longo ne fiksita

prozo: (rakonto, novelo) maksimuma longo 13.000 tajperoj

La rezultoj estos anoncataj dum la itala kongreso en Heraclea. Oni rajtas konkursi por ĉiu branĉo per maksimume tri verkoj, neniam antaŭe eldonitaj. La konkursaĵojn oni sendu al la sekretario, Ivan Orsini, prefere per retmesaĝo, al la adreso concorso@esperanto.it aŭ papere al FEI, Via Villorsi 38, 20143 Milano, indikante la branĉon, la elektitan pseŭdonimon kaj la efektivan nomon kaj adreson. **Limdato** por la sendado estas 30-an de aprilo 2017.

Por **pliaj informoj:** concorso@esperanto.it

FESTEGGIATO IL S.ANO CORSETTI A ROMA

Il 15 novembre all'Università della Sapienza di Roma, organizzata dai docenti Federico Gobbo (Univ. di Amsterdam) e Maria A. Pinto (Univ. di Roma), si è svolta la "Giornata in onore del dott. Renato Corsetti" in occasione del suo 75° compleanno. Presente anche il noto linguista ed ex-ministro Tullio De Mauro, che ha curato uno dei cinque interventi (gli altri dai due organizzatori e dai prof. D. Cerbasi e Sabine Pirchio). È stato presentato pure il libro "Serta gratulatoria in honorem Renato Corsetti" curato dallo stesso Gobbo. Un dibattito ha concluso l'evento.

UN DONO DALLA COREA

Tramite il s-ano Alessandro Carenti di Torino, che generosamente si presta allo scopo, la s-anino KIM Onuri (detta Onia) ha deciso di dare in omaggio delle copie del suo libro "Vojaĝo de Onia", edito dalla Korea Esperanto-Asocio. Il tema è il suo viaggio da Seul a Reykjavik (Islanda) in occasione del recente Congresso Universale seguito dalla visita a otto paesi europei. Una specie di diario ricco di esperienze interessanti e concise, arricchito da molte vignette correlate molto simpatiche. Il nostro Circolo, uno degli omaggiati, ringrazia di cuore e pone il libro a disposizione di tutti.

LUTTO

Apprendiamo con dolore che ci ha lasciati il s-ano Enrico Paoli da sempre socio fedele e da molti anni rifugiato in Toscana. Fu a lungo una colonna del CEM negli anni post-bellici, collaborando alle sue iniziative e tenendo corsi. Il CEM esprime il suo cordoglio.

ESTRARKUNSIDO

Post la aprobo de la antaŭa protokolo, en la estrarkunsido de la 4a de novembro la sekretario raportis pri la nuna situacio kun Milana Metropoliteno, la komunuma organo kiu regas la luadon de nia sidejo. Ĝi vekigis pri nia ŝuldo de la jaro 2014, heredita de ALER, de ni nepagita pro la eraraj pagiloj siatempe ricevataj. Ankaŭ la nuna instigletero estas erara kaj plimalpli petas la duopon de la reala ŝuldo. Li iris al la oficejo de M.M. por dokumente klarigi la situacion kaj ankaŭ ĉifoje la respondo estis atendi la ricevon de la korektita pagilo. Samtempe oni denove petis ĝian intervenon ĉe A2A, la provizanto de elektra energio, pro la tarifo de vendejo kiun oni pagigas al ni. Oni promesis ekzamenon kaj respondon sed oni ne povas esti optimismaj. La sekva punkto de la tagordo estis la venontjara centjariĝo de la morto de Zamenhof. Itala Federacio pri ĝi intencas aranĝi publikan memorigan eventon en Brescia la 14an de aprilo. Kion oni povos fari je milana nivelo? Certe ne ia kluba aranĝo ĉe nia sidejo! Oni kontaktos la jam nomatan ĵurnalistinon Piccinelli, kompetenta en tiu kampo, por havi sugeston kaj helpon. Pri nia reta ttejo, por fine rapidigi ĝiajn pibonigon kaj riĉigon, oni decidis doni al d-ro Daminelli la tutan respondecon pri ĝi.

Oni memorigis la novembran manifestacion pri la 150a datreveno de Tellini fare de la Bolonja Grupo: iu milanano partoprenos. Fine nia s-ano Conti raportis pri la pozitiva evoluado de la programo por igi la vilaĝon Castellaro "urbo de Esperanto". Li senlace laboras. *E.R.*

NIAJ PASINTAJ VESPEROJ

Altnivela estis la vespera programo de la 11a de novembro: estis nia gasto prof-ro Giorgio Silfer kun du anoj de Esperanta Civito kaj li, kiu estas ankaŭ politologo, faris tre interesan prelegon kies temo estis la nuna situacio en Eŭropa Unio sekve al la foriro de Britujo.

Li skizis riĉan kaj kompletan kadron de tiu ĉi konfederacio de ĝia naskiĝo post la mondmilito ĝis nun je la ekonomia sed precipe la politika vidpunktoj: senĉesa sinsekvo de atingoj kaj bremsadoj, de ofte intencaj komplikaĵoj kaŭzantaj fare de rezistantaj naciismoj.

Li priskribis la konduton de la unuopaj ŝtatoj en diversaj situacioj, la emon kelkfoje trudi proprajn interesojn, kelkajn nekongruojn inter la estraraj organoj, k.t.p. Estis detala panoramo, geografia kaj politika de la eŭropuniaj ŝtatoj kaj de la rilato kun la aliaj.

Apartan analizon la preleganto faris pri la venonta foriro de Britujo el la Unio kaj pri la eventualaj aŭ nur eblaj sekvoj en la lingva kampo, ĉar la ĉeesto de denaskaj angle parolantoj tre malaltiĝos. Sufiĉe malsamaj la opinioj pri tiu ĉi temo ankaŭ dum la posta mallonga publika debato en kiu partoprenis s-anoj Daminelli, Tomei, Rodari.

Alia grava kaj interesa vespero estis tiu de la 1a de decembro kiam estis kun ni la s-ano d.ro Nicola Minnaja iu pritaktis du temojn. La unua estis projekciado kun komentario de mallonga filmo pri la vivo de la sciencisto Clarence Bicknell, kiu estis kunfondinto de nia milana esperanta klubo kune kun la fama prof.ino Rosa Junk.

Li naskiĝis en Britujo kie fariĝis luterana pastro, sed vivis precipe en Bordighera, kie li rezignis al sia pastreco, havante dubojn pri la utileco de ĉiuj eklezioj. Li estis grava etnologo kaj botanikisto: liaj verkoj kaj kolektoj (plejparte ĉe Muzeo Bicknell) ankoraŭ nun estas universitataj studaĵoj. Krome li estis poeto, filantropo, pentristo kaj precipe vigla esperantisto de 1897. Por studi la gravuraĵojn en la Valo de Mirindaĵoj (apud Tenda en Maraj Alpoj) li konstruis belan domon en Casterino beligita per siaj pentraĵoj kaj esperantaj skribaĵoj.

La dua temo de la preleganto estis la prezentado de la libro de prof.ro F. Gobbo "Serta gratulatoria in honorem Renato Corsetti", pri kiu estas alia informo en tiu ĉi bulteno. La libro havas 30 artikolojn kun du ĉefaj temoj: la lingvo kaj eseoj pri la vivo de d.ro Corsetti, tiu ĉi fama kaj plurfaceta esperantisto.

La 16an de decembro okazis la tradicia Festo de Kristnaska Paĉjo kiun ne necesas priskribi. Gajeco, donacoj, regalado, pluraj infanoj.

NOTIZIE DAL MONDO

Milano – Tutti i terzi sabato del mese, eccetto luglio e agosto, come sempre viene celebrata la S. Messa in esperanto presso la chiesa di San Bernardino alle Ossa nella centralissima piazza Santo Stefano

Wittenberg – La “Bibliaj Tagoj” si terranno in questa città di Lutero dal 1° al 5 febbraio prossimi. Informazioni: <http://www.ueci.it/aligxiloj>

Stella Plage (Francia) – Qui hanno festeggiato i loro primi 15 anni di fruttuosa attività esperantista i collaboratori di edukado.net la nota struttura diretta dalla infaticabile s-anino Katalin Kovats.

Buenos Aires – La squadra della "Selektitaro", calciatori di diverse nazionalità che parlano in esperanto e hanno debuttato due anni fa con la Coppa Zamenhof, ha aderito alla «Tutmonda Esperanto Futbala Asocio» a sua volta membro della ConiFa, confederazione calcistica delle nazionali che rappresentano minoranze e comunità senza un riconoscimento internazionale (es: come la Padania).

Venezia – All'Università di Ca' Foscari il s-ano Rottin ha fatto agli studenti di spagnolo una panoramica sulla Lingua Internazionale.

Roma – Alla Biblioteca E. Tortora i coniugi Robineau, esperantisti giramondo, hanno presentato il libro "Ok jaroj ĉirkaŭ la mondo".

Colmar (Francia) – Dal 16 al 23 maggio qui avrà luogo il Congresso dei ferrovieri esperantisti dell'IFEF. Informazioni: www.ifef.net

Trieste – Consegnati i premi ai vincitori del 3° Concorso di pittura "A. Soranzo" durante la relativa mostra aperta dal 2 al 9 dicembre.

Udine – L'11 novembre alla Società Filologica Friulana ricordata la figura di Tellini dal dott. Toffoli che ha parlato su “Achille Tellini. La pome de libertât” (Il frutto della libertà), e del s-ano Giacomino Martinez su “Achille Tellini e l'Esperanto".

Grosseto – Il Gruppo locale “La Grifo” ha tenuto un incontro presso il Centro Promozione Sociale Corsini di Arcidosso. Conseguenza: un corso di esperanto con inizio a gennaio con la prof.a Brazzabeni.

Torino – Eccezionale il programma per la Festa Zamenhof: ospiti stranieri, due conferenze (prof. Martin Haase e s-ano G. Fighiera), spettacolo teatrale, rinfresco, consegna dei diplomi, ecc.

Pian di Macina (BO) – Conviviale inaugurazione dell'Associazione Insulo de Rozoj con proiezione del film omonimo, conferenza del dott. Orsini, letture del dott. Bolognesi, programma musicale, ecc.

Chicago – Il console della Polonia ha partecipato alla Zamenhofa Festo organizzata dai locali esperantisti.

Palermo – Palazzo Jung: aperta la mostra Zamenhof il 15 dicembre inaugurata dal sindaco Orlando; la presidente della FEI, Michela Lipari ha tenuto una presentazione sulla lingua Esperanto.